



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

5 juillet 2021

Procès-verbal de l'assemblée régulière du conseil de la Ville de Richmond tenue au Centre communautaire, situé au 820, rue Gouin, le lundi 5 juillet 2021 à 19 h, sous la présidence du maire, Bertrand Ménard, à laquelle participent également la conseillère Cathy Varnier, les conseillers Guy Boutin, Clifford Lancaster et Charles Mallette de même que le directeur général, Rémi-Mario Mayette, et le directeur général adjoint, Alexis Grondin-Landry. La conseillère Céline Bourbeau de même que le maire suppléant Gérard Tremblay sont absents.

PROJET D'ORDRE DU JOUR
ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
Le 5 juillet 2021 à 19 h

1. Ouverture de la réunion et constatation du quorum
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux
 - 3.1 Procès-verbal de l'assemblée régulière du 7 juin 2021
4. Présentation des organismes et période de questions
 - 4.1 M. Patrick Nault – Entrée de cours
 - 4.2 Mme Marie-Josée Gallant – Travaux de réfection des rues du secteur Haut-Plateau
 - 4.3 Mme Patricia Nadeau – Réfection de la rue Principale Sud – Dommages à sa propriété
 - 4.4 Mesdames Josiane Labonté et Andrea Barrie – Club de soccer Le Celtic - Demandes
5. Urbanisme
 - 5.1 48, Avenue de Melbourne Sud – PIIA-V – Rénovation de la toiture
 - 5.2 20, Avenue de Melbourne Nord – PIIA-V – Travaux de rénovation de la toiture et des fondations
 - 5.3 281, rue Principale Sud – PIIA-V – Rénovation de la galerie avant
 - 5.4 45, rue Principale Nord – PIIA-III – Rénovation extérieure
 - 5.5 1010, rue Principale Nord – PIIA-I – Agrandissement du bâtiment principal et ajout d'un hall d'entrée
 - 5.6 Rapport des permis émis du 1^{er} janvier au 30 juin 2021
6. Service récréatif
 - 6.1 Parcs Maurice-Cloutier et Goupil – Clôtures – Soumissions reçues
7. Voirie, travaux publics, immeubles et parcs municipaux
 - 7.1 Réal Huot inc. – Bornes d'incendie - Proposition



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

8. Administration – Direction générale
 - 8.1 Règlement numéro 290 modifiant le règlement de zonage numéro 108 relatif à l'implantation de mini-entrepôts de nature commerciale dans la zone CV-1 - Adoption
 - 8.2 Régie des alcools, des courses et des jeux – L'ardoise, Coopérative brassicole – Avis de demande de permis d'alcool et autorisation de terrasse
 - 8.3 Ministère de la Sécurité publique – Report des échéances du paiement de la somme payable par les municipalités pour les services de la Sûreté du Québec - Année 2021
 - 8.4 Municipalité du Canton de Melbourne – Entente intermunicipale sur la gestion des services de loisirs - Modalités
 - 8.5 Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation – Programme de péréquation
 - 8.6 M. François Bonnardel, Ministre des Transports - Programme d'aide à la voirie locale – Volet Projets particuliers d'amélioration– Enveloppe pour des projets d'envergure ou supramunicipaux
 - 8.7 Mme Andrée Laforest, Ministre des Affaires municipales et de l'Habitation – Défibrillateurs cardiaques – Invitation à prêter ledit équipement lors d'événements populaires
 - 8.8 Mme Andrée Laforest, Ministre des Affaires municipales et de l'Habitation – Programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux (PRABAM) – Aide financière
 - 8.9 MRC du Val-Saint-François – Adoption du Règlement numéro 2021-03 modifiant le schéma d'aménagement afin d'intégrer des dispositions pour une cohabitation harmonieuse avec les activités minières sur le territoire
 - 8.10 Ministère des Transports du Québec – Installation d'une signalisation interdisant l'usage du frein moteur sur la route 116 – Résolution numéro 2021-05-17-18
9. Correspondances diverses
 - 9.1 École secondaire régionale de Richmond - Remerciements
 - 9.2 Carrefour jeunesse emploi des comtés de Richmond et Drummond-Bois-Francs – Rapport annuel 2020-2021
 - 9.3 Société historique du comté de Richmond - Remerciements
10. Approbation des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes et des principes comptables généralement reconnus (P.C.G.R.)
 - 10.1 Liste des chèques émis
 - 10.2 Liste des dépôts directs
11. Factures à être approuvées par le conseil municipal – Principes comptables généralement reconnus (P.C.G.R.)
12. Affaires nouvelles
 - 12.1 Tabliers en folie – Accentuation de la pauvreté dans la municipalité – Demande d'appui



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

- 12.2 Inspecteur municipal – Inspections
- 12.3 Club de soccer Le Celtic – Demande
- 12.4 Hautes herbes

13. Levée de la réunion

1. - OUVERTURE DE LA RÉUNION ET CONSTATATION DU QUORUM

Le maire constate le quorum et procède à l'ouverture de la séance.

2021-07-05-01

2. - LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU unanimement par les conseillers que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté. (Adoptée)

3. - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2021-07-05-02

3.1 - Procès-verbal de l'assemblée régulière du 7 juin 2021

ATTENDU QUE le procès-verbal de l'assemblée régulière du 7 juin 2021 a été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que le procès-verbal de ladite assemblée régulière soit adopté tel que rédigé. (Adoptée)

4. - PRÉSENTATION DES ORGANISMES ET PÉRIODE DE QUESTIONS

4.1 – M. Patrick Nault – Entrée de cours

M. Patrick Nault demande pourquoi son entrée de cours n'a pas été refaite en asphalte concassée à l'identique comme avant les travaux de reconstruction de la rue Belmont. Le maire lui explique que toutes les entrées ont été faites de la même façon et qu'il évaluera sa demande.

4.2 – Mme Marie-Josée Gallant – Travaux de réfection des rues du secteur Haut-Plateau

Mme Marie-Josée Gallant déplore qu'un calendrier des dates des assemblées du conseil municipal ne soit pas disponible. Le directeur général lui mentionne que ledit calendrier est affiché sur le site internet de la municipalité, dans le hall d'entrée de l'hôtel de ville et est publié dans le journal local en décembre de chaque année.



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

Elle voudrait savoir également ce qu'il advient des travaux, de l'ordre de 25 000 \$, visant la réfection des rues du secteur Haut-Plateau prévus au plan quadriennal d'investissement puisqu'elle y voit des investissements de 25 000 \$ pour cette année et rien par la suite. Le maire lui mentionne que cette somme est prévue pour la réalisation d'une étude d'avant-projet et que, lorsque les coûts seront connus, les investissements seront ajoutés au plan quadriennal d'investissement dans la mesure où des subventions seront disponibles pour réaliser les travaux.

4.3 – Mme Patricia Nadeau – Réfection de la rue Principale Sud - Dommages à sa propriété

Mme Patricia Nadeau déplore ne pas avoir eu de réponse de la part de la municipalité après qu'elle eut fait état à la ville, avec photos à l'appui, que sa galerie avait été lourdement endommagée lors de la réfection de la rue Principale Sud. Le maire lui mentionne qu'il fera le nécessaire pour connaître l'état du dossier.

Elle mentionne également que son voisin d'en face tond la pelouse sur le côté de la rue et qu'il mériterait bien une récompense pour ce travail.

Elle déplore aussi que les butoirs à l'entrée du stationnement du parc nautique soient croches et qu'ils mériteraient d'être redressés. De plus, elle recommande que soit épandue de l'ardoise concassée dans l'entrée du stationnement du parc nautique. Le directeur général adjoint lui explique que c'est impossible considérant qu'on ne peut déposer aucun matériau granulaire en zone inondable puisque ça va à l'encontre des directives du ministère de l'Environnement.

4.4 - Mesdames Josiane Labonté et Andrea Barrie – Club de soccer Le Celtic - Demandes

Mesdames Josiane Labonté et Andrea Barrie du Club de soccer Le Celtic de Richmond font part que ledit club connaît une année exceptionnelle avec plus de 170 inscriptions et la présence de plus de 500 personnes à chaque match disputé à Richmond.

Elles se demandent ce que peut offrir le Service des loisirs de la municipalité au club, car jamais il n'y a de représentant de celle-ci sur les lieux lors des matchs.

Elle souligne qu'il y a des problèmes avec la tonte de la pelouse et le marquage des lignes. Elle mentionne également que ce serait bien si trois poubelles supplémentaires étaient disponibles, que la Ville pourrait ramasser après les matchs.

Leurs demandes sont nombreuses et pour le maire il est important de rappeler que le terrain de soccer appartient à l'École secondaire régionale de Richmond et que son utilisation fait partie de l'entente intermunicipale des



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

loisirs avec les Municipalités des Cantons de Melbourne et Cleveland et, qu'en conséquence, ces deux municipalités doivent aussi être informées des présentes demandes puisqu'elles sont parties prenantes à ladite entente.

5. URBANISME

2021-07-05-03

5.1 – 48, Avenue de Melbourne Sud – PIIA-V – Rénovation de la toiture

CONSIDÉRANT QUE le propriétaire demande l'autorisation de rénover sa toiture afin de changer à l'identique les bardeaux d'asphalte;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal d'autoriser les travaux;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le propriétaire du 48, Avenue de Melbourne Sud à changer les bardeaux d'asphalte de la toiture pour l'identique, le tout tel que déposé auprès de l'inspecteur municipal.

(Adoptée)

2021-07-05-04

5.2 – 20, Avenue de Melbourne Nord - PIIA-V – Travaux de rénovation de la toiture et des fondations

CONSIDÉRANT QUE le propriétaire souhaite agrandir les fondations à l'arrière du bâtiment principal et faire la toiture en tôle;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal d'autoriser les travaux;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le propriétaire du 20, Avenue de Melbourne Nord à agrandir les fondations et faire la toiture en tôle à l'arrière du bâtiment principal, le tout selon les documents déposés à l'inspecteur municipal.

(Adoptée)

2021-07-05-05

5.3 – 281, rue Principale Sud – PIIA-V – Rénovation de la galerie avant

CONSIDÉRANT QUE le requérant souhaite remplacer les poteaux et le plancher de la galerie avant et refaire la peinture;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal d'autoriser les travaux et de recommander au propriétaire de peindre le tout de couleur blanche afin d'assurer une harmonie des couleurs de bâtiment;



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le propriétaire du 281, rue Principale Sud à effectuer le remplacement des poteaux et du plancher de la galerie avant et de recommander de repeindre le tout de couleur blanche, selon les documents déposés à l'inspecteur municipal. (Adoptée)

2021-07-05-06

5.4 – 45, rue Principale Nord – PIIA-III – Rénovation extérieure

CONSIDÉRANT QUE le propriétaire souhaite enlever la vieille cheminée qui se trouve à l'arrière du bâtiment, récupérer la brique pour réparer le mur et réparer une section de la toiture en tôle;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal d'autoriser les travaux;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le propriétaire du 45, rue Principale Nord à démolir la cheminée, réparer le mur en briques et réparer une partie de la toiture en tôle, le tout tel que déposé auprès de l'inspecteur municipal. (Adoptée)

2021-07-05-07

5.5 – 1010, rue Principale Nord – PIIA-I – Agrandissement du bâtiment principal et ajout d'un hall d'entrée

CONSIDÉRANT QUE le propriétaire présente un projet d'agrandissement du bâtiment principal, par l'ajout d'un ascenseur au sud dudit bâtiment et la construction d'une entrée avec rampe d'accès pour personne à mobilité réduite au nord donnant sur la rue du Couvent;

CONSIDÉRANT QUE l'ascenseur couvrirait les quatre étages du bâtiment ainsi que le sous-sol et qu'une grande portion de la cage extérieure de l'ascenseur serait en verre (mur rideau) et l'autre partie du recouvrement extérieur serait en acier structural de couleur grise;

CONSIDÉRANT QUE l'entrée, qui donnerait sur la rue du Couvent, serait faite des mêmes matériaux et aurait les mêmes couleurs que la cage d'ascenseur;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal d'autoriser les travaux;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le propriétaire du 1010,



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

rue Principale Nord à effectuer le projet d'agrandissement du bâtiment principal par l'ajout d'un ascenseur et la construction d'une entrée avec rampe d'accès pour personne à mobilité réduite au nord donnant sur la rue du Couvent, le tout tel que les plans et devis déposés auprès de l'inspecteur municipal.

(Adoptée)

5.6- Rapport des permis émis du 1^{er} janvier au 30 juin 2021

Le directeur général dépose le rapport des permis émis du 1^{er} janvier au 30 juin 2021 démontrant l'émission de 87 permis pour des investissements de 2 766 613 \$ comparativement à 40 permis et des investissements de 449 035 \$ pour la même période en 2020.

6. SERVICE RÉCRÉATIF

2021-07-05-08

6.1 – Parcs Maurice-Cloutier et Goupil – Clôtures – Soumissions reçues

CONSIDÉRANT QUE le directeur du Service des travaux publics a procédé à un appel d'offres pour la fourniture et l'installation de clôtures aux parcs Maurice-Cloutier et Goupil;

ATTENDU QUE l'ouverture des soumissions a donné les résultats suivants:

Soumissionnaires	Prix
Clôtures Pro	5 300 \$, taxes en sus
Inter Clôtures Bois-Francis	5 273,75 \$, taxes en sus
Clôture Drummond	4 872,25 \$, taxes en sus

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de retenir la soumission de Clôture Drummond au montant de 4 872,25 \$, taxes en sus, pour la fourniture et l'installation de clôtures aux parcs Maurice-Cloutier et Goupil.

(Adoptée)

7. VOIRIE, TRAVAUX PUBLICS, IMMEUBLES ET PARCS MUNICIPAUX

2021-07-05-09

7.1 – Réal Huot inc. – Bornes d'incendie - Proposition

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de retenir la proposition de la compagnie Réal Huot inc. au montant de 11 097,02 \$, taxes en sus, pour l'acquisition de 2 bornes d'incendie.

(Adoptée)



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

8. ADMINISTRATION – DIRECTION GÉNÉRALE

2021-07-05-10

8.1 – Règlement numéro 290 modifiant le règlement de zonage numéro 108 relatif à l'implantation de mini-entrepôts de nature commerciale dans la zone CV-1 - Adoption

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'adopter le règlement numéro 290 modifiant le règlement de zonage numéro 108 relatif à l'implantation de mini-entrepôts de nature commerciale dans la zone CV-1. (Adoptée)

2021-07-05-11

8.2 – Régie des alcools, des courses et des jeux – L'Ardoise, Coopérative brassicole – Avis de demande de permis d'alcool et autorisation de terrasse

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que la Ville de Richmond ne s'objecte pas à la demande de permis d'alcool déposée à la Régie des alcools, des courses et des jeux par L'Ardoise, Coopérative brassicole et d'autoriser, au même titre que les autres commerces de restauration opérant dans la municipalité, l'exploitation d'une terrasse au 445-A, rue Principale Nord pour la période du 11 mai au 31 octobre 2021. (Adoptée)

8.3 – Ministère de la Sécurité publique - Report des échéances du paiement de la somme payable par les municipalités pour les services de la Sûreté du Québec – Année 2021

Le directeur fait part d'une correspondance reçue du ministère de la Sécurité publique informant que le gouvernement du Québec a adopté un règlement temporaire afin de reporter les paiements prévus les 30 juin et 31 octobre 2021, en vertu du Règlement sur la somme payable par les municipalités pour les services de la Sûreté du Québec. Par conséquent, les dates d'échéance pour versements de la facture de l'année 2021 seront respectivement reportées au 30 septembre et au 1^{er} décembre 2021.

8.4 – Municipalité du Canton de Melbourne – Entente intermunicipale sur la gestion des services de loisirs – Modalités

Le directeur dépose une correspondance reçue de la Municipalité du Canton de Melbourne avisant qu'elle se prévaut de l'article 11 de l'entente intermunicipale sur la gestion des services de loisirs, sur la durée et le renouvellement, afin de revoir certaines modalités de ladite entente.

8.5 – Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation – Programme de péréquation

Le directeur fait part d'une lettre reçue du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation confirmant qu'un montant de 408 079 \$ sera déposé, le 30 juin 2021, par ledit ministère en paiement de la mesure financière de



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

péréquation prévue à l'article 261 de la Loi sur la fiscalité municipale pour l'année 2021.

8.6 – M. François Bonnardel, Ministre des Transports – Programme d'aide à la voirie locale – Volet Projets particuliers d'amélioration – Enveloppe pour des projets d'envergure ou supramunicipaux

Le directeur fait part d'une lettre reçue du ministre des Transports informant qu'il accorde à la municipalité une aide financière maximale de 30 000 \$, échelonnée sur 3 années budgétaires, pour les travaux d'amélioration sur la 7^e Avenue, les rues Ball et Roy, comme demandé par la municipalité.

8.7 – Mme Andrée Laforest, Ministre des Affaires municipales et de l'Habitation – Défibrillateurs cardiaques – Invitation à prêter ledit équipement lors d'événements populaires

Le directeur présente une lettre reçue de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation invitant les municipalités du Québec à se procurer un défibrillateur cardiaque et à en faire le prêt lorsque des événements populaires se tiennent sur leur territoire.

8.8 – Mme Andrée Laforest, Ministre des Affaires municipales et de l'Habitation – Programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux (PRABAM) – Aide financière

Le directeur fait part d'une lettre reçue de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation informant que la municipalité pourra bénéficier d'un montant maximal de 144 335 \$ dans le cadre du Programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux (PRABAM).

8.9 – MRC du Val-Saint-François – Adoption du règlement numéro 2021-03 modifiant le schéma d'aménagement afin d'intégrer des dispositions pour une cohabitation harmonieuse avec les activités minières sur le territoire

Le directeur présente un courriel reçu de la MRC du Val-Saint-François transmettant le projet de règlement numéro 2021-03 modifiant le schéma d'aménagement afin d'intégrer des dispositions pour une cohabitation harmonieuse avec les activités minières sur le territoire.

8.10 – Ministère des Transports du Québec – Installation d'une signalisation interdisant l'usage du frein moteur sur la route 116 – Résolution numéro 2021-05-17-18

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de demander au ministère des Transports du Québec de faire l'installation d'un panneau de sensibilisation au bruit, causé par l'usage du frein moteur, au début de la zone de 50 km/h sur la route 116 à l'intersection de la rue des Cèdres, le tout tel que proposé

2021-07-05-12



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

par le ministère des Transports du Québec dans sa correspondance du 29 juin 2021. (Adoptée)

9. CORRESPONDANCES DIVERSES

9.1 – École secondaire régionale de Richmond - Remerciements

Le directeur fait part d'un message de remerciements de l'École secondaire régionale de Richmond pour l'aide financière reçue de la municipalité.

9.2 – Carrefour jeunesse emploi des comtés de Richmond et Drummond-Bois-Francis – Rapport annuel 2020-2021

Le directeur dépose le rapport annuel 2020-2021 reçu du Carrefour jeunesse emploi des comtés de Richmond et Drummond-Bois-Francis.

9.3 – Société historique du comté de Richmond - Remerciements

Le directeur présente d'une lettre reçue de la Société historique du comté de Richmond remerciant la municipalité pour l'aide financière reçue pour le projet de murale de ladite Société.

10. - APPROBATION DES DÉPENSES EN VERTU DE LA LOI SUR LES CITÉS ET VILLES ET DES PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS (P.C.G.R.)

2021-07-05-13

10.1 Liste des chèques émis

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le paiement des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes au montant de 295 947,15 \$ tel qu'il appert à la liste des chèques datée du 1er juillet 2021. (Adoptée)

2021-07-05-14

10.2 Liste des dépôts directs

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le paiement par dépôts directs des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes au montant de 52 763,15 \$ tel qu'il appert à la liste des dépôts directs datée du 1^{er} juillet 2021. (Adoptée)

2021-07-05-15

11. FACTURES À ÊTRE APPROUVÉES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL-PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS (P.C.G.R.)

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'approuver les factures de plus



**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

de 5 000 \$, totalisant 206 824,29 \$, taxes en sus, conformément aux principes comptables généralement reconnus. (Adoptée)

5 JUILLET 2021

**FACTURES A ETRE APPROUVEES
PAR LE CONSEIL**

		AVANT TAXES	APRES TAXES
EXCAVATION RICHMOND	DENEIGEMENT (4E VERSEMENT)	5 062,50	5 820,61
J.P. CADRIN ET ASSOCIES	EQUILIBRATION DU ROLE 2022-2024 (2E VERSEMENT)	11 700,00	13 452,08
ENERGIR	GAZ NATUREL	142 874,00	164 269,38
REAL HUOT	COMPTEURS D'EAU	4 891,68	5 624,21
EQUIPEMENT CHAMPAGNE- CHAMPAGNE	10 ROUES INTER - BOITE	11 992,35	13 788,21
AQUATECH	PREPARATION DEVIS - VIDANGE DES BOUES	7 500,00	8 623,13
TOITURES SIGNEES EB	160 PRINCIPALE N	15 721,96	18 076,33
BEAUREGARD ENVIRONNEMENT LTEE	POMPAGE DES PUISARDS	7 081,80	8 142,30
GRAND TOTAL		206 824,29	237 796,25

12. AFFAIRES NOUVELLES

2021-07-05-16

**12.1 - Tabliers en folie – Accentuation de la pauvreté dans la
municipalité – Demande d'appui**

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'appuyer la démarche de l'organisme Les Tabliers en folie qui souhaite consulter les commerçants du centre-ville afin de connaître le portrait de la clientèle vulnérable et aussi la perception des commerçants face à l'accentuation de la pauvreté observée par certains intervenants depuis le début de la pandémie du coronavirus en mars 2020. (Adoptée)



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

12.2 – Inspecteur municipal - Inspections

Le conseiller Mallette demande s'il y aurait une alternative pour palier au fait que l'inspecteur municipal ne peut faire des inspections vu sa charge élevée de travail. Le directeur général lui répond qu'il envisage d'embaucher un stagiaire l'été prochain pour accompagner l'inspecteur.

12.3 – Club de soccer Le Celtic - Demande

La conseillère Varnier revient sur la demande du club de soccer Le Celtic d'avoir 3 poubelles pour la saison estivale. Elle souligne qu'on pourrait faire ce geste sans trop de conséquences. Le conseiller Boutin partage son avis. Après discussion, il est convenu d'étudier l'ensemble des demandes dudit club et de connaître la position des autres municipalités avant de prendre une décision finale.

12.4 – Hautes herbes

Le conseiller Lancaster rapporte que les hautes herbes sont toujours un problème dans son secteur. Il rapporte avoir reçu la plainte de citoyens concernant le bruit et la poussière près de Moulée Vallée.

2021-07-05-17

13. - LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU unanimement par les conseillers, à 20 h, que la présente assemblée soit levée. (Adoptée)

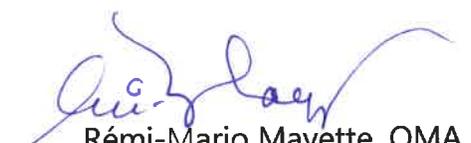


Richard Fournier
Maire



Rémi-Mario Mayette
Directeur général et
secrétaire-trésorier

Je, Rémi-Mario Mayette, certifie que les crédits sont suffisants pour assumer l'entièreté des dépenses imputées aux différentes résolutions du présent procès-verbal, à même les sommes prévues au budget, et ce, par le certificat de crédits suffisants no. 753.



Rémi-Mario Mayette, OMA
directeur général et
secrétaire-trésorier